



爐頭數目 No. of Burners	型號 Model	顏色代號# Colour Code#	整體尺寸 (高x闊x深) Dimensions (HxWxD)	最高 / 最低用氣量:兆焦耳 / 小時(千瓦) Maximum / Minimum Gas Consumption:MJ / hr(kW)			重量 Weight	電源供應+ Electric Supply+
			毫米mm 吋inch	左爐頭 Left Burner	中爐頭 Middle Burner	右爐頭 Right Burner	公斤 / 磅 kg / lb	
2	RVH2S	SSW / SSG	138 (176)* x 702 x 446 5.4 (6.9)* x 27.6 x 17.6	19.8 (5.5) / 1.4 (0.4)	—	19.8 (5.5) / 1.4 (0.4)	7.6 / 16.7	CC
	RVH2SK	SSW	138 (176)* x 702 x 443 5.4 (6.9)* x 27.6 x 17.4		—		7.1 / 15.7	—
	UZH2S	SS	128 (163)* x 700 x 389 5.0 (6.4)* x 27.6 x 15.3	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	—	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	8.0 / 17.6	DC
	WZH2SK		125 (160)* x 700 x 395 4.9 (6.3)* x 27.6 x 15.6	19.8 (5.5) / 2.9 (0.8)	—	19.8 (5.5) / 2.9 (0.8)	6.0 / 13.2	—
	U2	SSW	123 (160)* x 713 x 380 4.8 (6.3)* x 28.1 x 15.0	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	—	21.6 (6.0) / 1.0 (0.3)	9.0 / 19.8	DC x 2
	SUZH2		123 (160)* x 713 x 385 4.8 (6.3)* x 28.1 x 15.2	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	—	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	7.5 / 16.5	—
	RVH2H		180 (218)* x 590 x 486 7.1 (8.6)* x 23.2 x 19.1	18.7 (5.2) / 2.2 (0.6)	—	18.7 (5.2) / 2.2 (0.6)	7.0 / 15.4	CC
	SRTH2		180 (219)* x 700 x 464 7.1 (8.6)* x 27.6 x 18.3	21.6 (6.0) / 1.2 (0.3)	—	21.6 (6.0) / 1.2 (0.3)	10.0 / 22.0	—
	SUZH2H		180 (215)* x 713 x 385 7.1 (8.5)* x 28.1 x 15.2	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	—	18.7 (5.2) / 2.5 (0.7)	8.0 / 17.6	—
1	WZH13K	SS	162 (215)* x 340 x 493 6.4 (8.5)* x 13.4 x 19.4	—	33.5 (9.3) / 2.9 (0.8)	—	10.5 / 23.1	—
	RVH1S	SSW	138 (176)* x 282 x 446 5.4 (6.9)* x 11.1 x 17.6	—	19.8 (5.5) / 1.4 (0.4)	—	3.9 / 8.6	CC
	RVH1SK		138 (176)* x 282 x 443 5.4 (6.9)* x 11.1 x 17.4	—		—	3.6 / 7.9	—
	STH1SK		129 (155)* x 300 x 415 5.1 (6.1)* x 11.9 x 16.4	—	18.7 (5.2) / 1.4 (0.4)	—	4.0 / 8.8	—
	UZH1S	SS	128 (163)* x 290 x 389 5.0 (6.4)* x 11.4 x 15.3	—	20.9 (5.8) / 1.0 (0.3)	—	3.8 / 8.4	DC

#SS:不銹鋼
Stainless steel
SSW:不銹鋼爐面+白色爐身
Stainless steel surface with white body
SSG: 不銹鋼爐面+灰色爐身
Stainless steel surface with grey body

+CC:'C' 型電池1.5伏特
'C' Size battery 1.5V
DC:'D' 型電池1.5伏特
'D' Size battery 1.5V
RE:再生電能裝置
Regenerative electric energy module

*高度至爐面(至爐架)
Height to top plate (to pan support)

- 免 費永久保養(首3年包零件)^
Free lifetime warranty
(First 3 years including parts)^
- 免 費送貨服務^
Free delivery service^
- 免 費標準安裝^
Free standard installation^

查詢或訂購 For enquiries or to place order

產品銷售熱線 : 2232 1000 各名氣家煤氣客戶中心
Sales Hotline : 2232 1000 Any Towngas Lifestyle Customer Centre

^免費維修保養及送貨安裝服務只適用住宅用戶，所有行使禁區的地區則不獲提供維修保養及送貨安裝服務。本公司不會為產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年免費更換零件保養服務。此保養服務並不包括損耗配件 (如爐架、溢湯盤、爐蓋及爐環等)。新更換爐具零件 (不包括損耗配件) 的保養期延長至24個月。價格及規格如有更改，恕不另行通知。所有圖片只供參考。
^Free warranty, delivery and installation servicing only for residential customers. Warranty, delivery and installation servicing will not be provided for all restricted areas. Our company will not provide the 3-year free spare parts replacement warranty service to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. pan support, drip pan, burner cap and burner ring). Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) is extended to 24 months. All prices and specifications are subject to change without notice. All photos are for reference only.
© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from our company.

www.towngasappliance.com
Towngas Appliance



RM/SHP/1225

簡栢
SIMPA

Towngas Lifestyle

煤氣座枱式煮食爐系列 Town Gas Hotplate Series



煤氣企業有限公司 (中華煤氣集團成員)
Towngas Enterprise Limited (A member of the Towngas Group)

高身系列 Tall Series

RVH2H \$3,080



— 窄身設計 Slim fit

SRTH2 \$2,780



SUZH2H \$1,980



纖巧系列 Slim Series

RVH2S \$3,380



U2 \$2,780



UZH2S \$2,680



SUZH2 \$1,980



RVH2SK \$2,580



WZH2SK \$1,780



簡約系列 Simple Series

RVH1S \$2,080



RVH1SK \$1,680



UZH1S \$1,600



STH1SK \$1,300



WZH13K \$4,080



— 特強火力高達9.3千瓦
Powerful gas rating up to 9.3kW

產品特點 Product Features:

- 火力高達5.9千瓦或以上
Gas rating up to 5.9kW or above
- 獨立爐芯火
Independent simmer flame
- 安全鎖設計
Safety lock
- 鋰電池儲電器
Lithium battery box

智能控制器 Smart Controller[△]
SCD001 \$1,000



附送網關作配置用途
Include complimentary gateway
for pairing

加裝於現有爐具，可運用應用程式
監察爐具使用情況及遙距關火。
To be installed in existing appliance
to monitor appliance status and
remotely turn off flame by the App.

使用智能爐具時，網關及手機必須連接屋內2.4Ghz的無線網
絡和開啓手機GPS，建議長期開啓家中路由器。

Gateway and mobile must be connected to 2.4Ghz home
WiFi router and turned on phone GPS when using Smart
appliance. We recommend to keep WiFi router on.

[△]只提供三年保養服務
3-year warranty service only

如欲了解更多產品資料，歡迎向店員查詢。Please check with staff for more product details.

環保之選 Green Choice
鋰電池儲電器 Lithium Battery Box[△]

MXC90 \$200



智能控制器詳情
Smart Controller detail



鋰電池儲電器詳情
Lithium Battery Box detail

